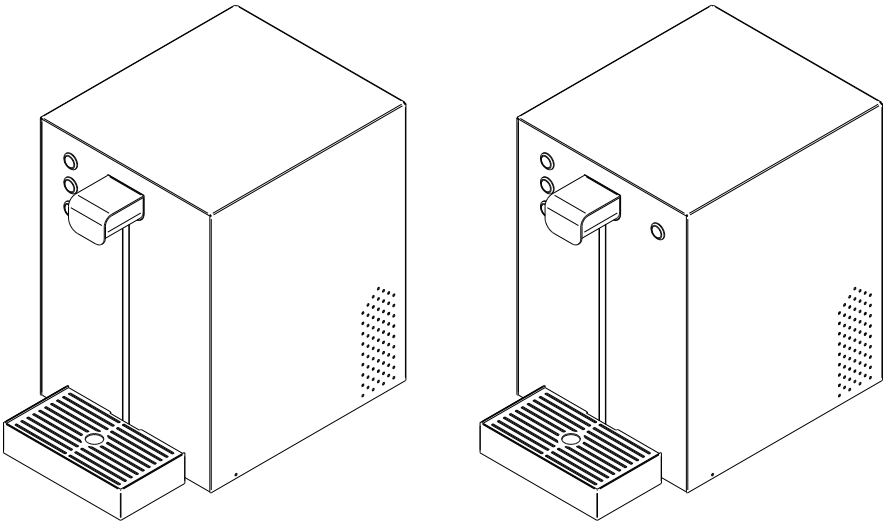
Dispenser FLUX



Uživatelská příručka

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si vybral naše produkty.

Výroba tohoto zařízení byla umožněna díky zkušenostem kvalifikovaných techniků, kteří již řadu let pracují v oboru chlazení a úpravy vody. Zařízení prochází přísnou kontrolou kvality podle přesných firemních norem a jsou v něm použity komponenty a příslušenství určené pro použití v potravinářství a splňující platné předpisy.

Tento návod obsahuje všechny informace potřebné k instalaci, obsluze a údržbě vašeho zařízení. Správná funkce a životnost zařízení závisí na správné údržbě a používání.

Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte tento návod a uložte jej, abyste se k němu mohli vrátit v případě technických nebo provozních problémů.









Právní odkazy pro účely označení CE



EMC
2014/30/UE
(směrnice
EMC)

LVD

LVD
2014/35/UE
(směrnice
LVD)

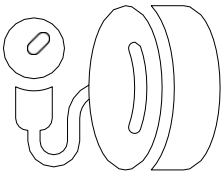


RoHS2
2011/65/EU
(směrnice
ROHS2)

Výrobce rovněž prohlašuje, že při návrhu a konstrukci zařízení byly použity následující normy:

❶ EN 60335-1: 2012_01 ❷ EN 60335-2-34 (2013_06) ❸ EN 55014-1: 2008 + A1: 2010 + A2:2012.
❹ EN 55014-2: 2015_04 ❺ EN 61000-3-2: 2006_04 ❻ EN 61000-3-3: 2013_08
❼ EN 50581: 2013-05 ❽ UNI EN 378-1:2021 ❾ UNI EN 378-2:2017

OBECNÁ IKONOGRAFIE



DODÁVKA VODY



ZÁRUKA



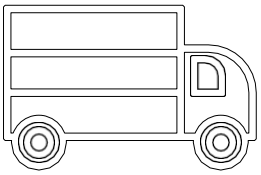
KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL



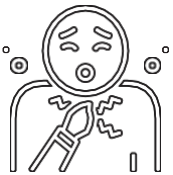
NEKVALIFIKOVANÝ PERSONÁL



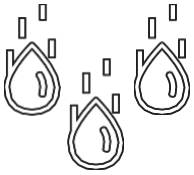
ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ



PŘEPRAVA



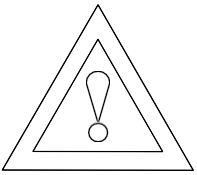
RIZIKO OTRAVY



NEUMÝVEJTE PŘÍMÝM PROUDEM VODY



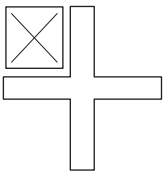
MATERIÁL A BALENÍ



POZOR



NEDOTÝKEJTE SE



UMÍSTĚNÍ A ÚDRŽBA



NEPOUŽÍVEJTE ROZPOUŠTĚDLA

FLUX AC, ACS

Model	Výdej chlazené vody	Chlazení	Kompresní výkon	Příkon karbo-nátoru	Objem perlivé vody	Hmot-nost	Rozměry (š × h × v)
ACS	25 l/h	Přímé chlazení	1/10 Hp	150 l/h	1,5 l	22 kg	29x33x41 cm
AC	25 l/h	Přímé chlazení	1/10 Hp	-	-	18 kg	29x33x41 cm

FLUX HCA, HCAS

Model	Výdej chlazené vody	Chlazení	Výdej horké vody	Kapacita kotle	Výkon kotle	Výkon karbo-nátoru	Objem perlivé vody	Hmot-nost	Rozměry (š × h × v)
HCAS	25 l/h	Přímé chlazení	16 l/h	0,8 l	1/10 Hp	150 l/h	1,5 l	23 kg	29x33x41 cm
HCA	25 l/h	Přímé chlazení	16 l/h	0,8 l	1/10 Hp	-	-	19 kg	28x33x41 cm

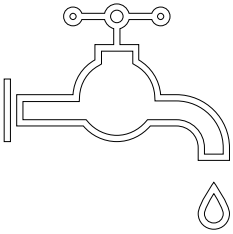
*včetně odkapávací misky

OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

Flux, který je předmětem tohoto návodu, byl navržen, vyroben a chráněn pro dodávku pitné vody z vodovodní sítě, která musí přísně dodržovat limity pitnosti stanovené legislativním nařízením 18/2023, kterým se provádí směrnice (EU) 2020/2184 o kvalitě vody určené k lidské spotřebě, musí být před vstupem do systému vhodně filtrována, aby se získal produkt se zlepšenými organoleptickými vlastnostmi (vůně, barva, chuť) při zachování základních vlastností minerálních solí.

Flux byl vyroben podle vysokých standardů z materiálů nejvyšší kvality, které byly podrobeny přísným testům podle norem naší společnosti. Všechny materiály a komponenty byly testovány a kontrolovány během celého výrobního procesu, aby byla zajištěna shoda produktu s předpisy a hygienickými normami. Bezpečné používání je zaručeno při dodržení tohoto návodu k použití. Nesprávné použití a nedodržení návodu k použití může vést k potenciálnímu ohrožení zdraví obsluhy, spotřebitele a životního prostředí. Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody na zdraví nebo majetku způsobené nedodržením tohoto návodu.

ÚČEL POUŽITÍ
Flux se používá k chlazení, popř. sycení oxidem uhličitým či ohřevu vody z vodovodního řadu nebo zdroje pitné vody za podmínek popsaných v technických údajích. Jakékoli jiné použití je považováno za nesprávné a tudíž potenciálně nebezpečné. Jakékoli změny nebo úpravy zařízení, které nebyly schváleny výrobcem, způsobí neplatnost označení CE a záruky na výrobek.





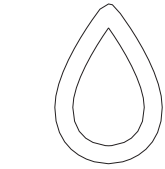
POKOJOVÁ **CHLAZENÁ** **PERLIVÁ**

PROVOZNÍ PARAMETRY A PARAMETRY PROSTŘEDÍ
Minimální teplota okolí = 5 °C
Maximální teplota okolí = 40 °C (nepřetržitě)
Maximální relativní vlhkost = 90 % (bez kondenzace)
Minimální tlak vody = 1,5 baru při dodávce
Maximální tlak vody = 3,5 baru
Napájení= 230 VAC±10% (50 HZ) jednofázové.

ROZPOZNÁVÁNÍ ZAŘÍZENÍ

Přístroj je identifikován podle výrobního štítku na zadní straně zařízení.

A. model
B. sériové číslo
C. kód
D Chladicí plyn
E. Napájení
F. Maximální výkon
G. výrobce a země výroby
H. rok výroby (první dvě číslice výrobního čísla)



ZÁRUKA, PŘEPRAVA, BALENÍ

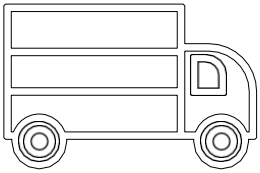
ZÁRUKA
Výrobce poskytuje na zařízení záruku na vady materiálu a zpracování. Záruka platí 12 měsíců od data dodání uvedeného na přepravním dokladu. Výrobce neodpovídá za vady způsobené opotřebením dílů podléhajících opotřebení za běžných a správných podmínek používání nebo za škody způsobené nedbalostí uživatele.

DOPRAVA
Chladicí zařízení musí být vždy přepravováno ve vzpřímené poloze. Přeprava ve vodorovné poloze může způsobit vážné poškození chladicí jednotky. Pokud je chladicí jednotka během přepravy částečně nakloněna, doporučujeme ji před zapnutím chladicího systému na několik hodin (minimálně 12 hodin) umístit na rovný povrch. Při převzetí zboží zkontrolujte, zda je jednotka nepoškozená a zda nedošlo k poškození během přepravy. Pokud ano, neprodleně upozorněte dopravce na jakékoli anomálie a informujte o tom prodejce.

BALENÍ
Obalové materiály (zejména veškeré plastové sáčky) musí být uloženy mimo dosah dětí , protože jsou potenciálním zdrojem nebezpečí . Při likvidaci obalových materiálů dodržujte platné předpisy a oddělujte karton od plastových částí . Přístroj je chráněn polyethylenovým krytem.
Stroj musí být vždy přepravován a skladován ve svislé poloze.
Pokud byl přepravován nebo skladován v jiné než uvedené poloze, musí být před uvedením do provozu postaven do správné polohy a ponechán 24 hodin v klidu.



BALENÍ



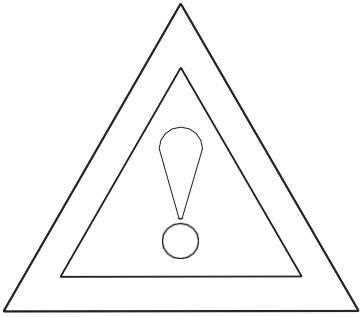
TRANSPORT



ZÁRUKA

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Přístroj nestavte na šikmé plochy ani na polštáře, koberce, plošiny nebo police.
- Používejte pouze vodu z vodovodu, nikoli vodu ze studny, dešťovou, říční nebo mořskou vodu.
- Nepoužívejte horkou vodu.
- Přístroj používejte v čistém prostředí.
- Netahejte za trubky, abyste stroj přemístili.
- Nevystavujte stroj přímému slunečnímu záření nebo vysokým teplotám.
- Výrobek pravidelně čistěte (viz příslušná část).
- Do blízkosti výrobku neumisťujte zahřáté elektrické spotřebiče ani hořlavé materiály.
- Výrobek neotevírejte ani neupravujte.
- V případě zjištění úniku vody zavolejte servis.
- Nedovolte dětem, aby spotřebič používaly.
- Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.
- Spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi s používáním spotřebiče, které vedou k nedostatečným znalostem, pokud jim nebyl poskytnut dohled nebo poučení o používání spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti musí být pod dohledem, aby se zajistilo, že si se spotřebičem nebudou hrát.
- Obalové materiály (plastové sáčky, polystyrenové chrániče atd.) musí být uloženy mimo dosah dětí.
- Před jakoukoli údržbou nebo čištěním odpojte spotřebič od elektrické sítě vytažením zástrčky ze zásuvky.
- Před použitím spotřebiče zkontrolujte, zda nebyl při přepravě poškozen. Pokud byl poškozen, nepřipojujte jej k elektrické síti a kontaktujte svého prodejce.
- Spotřebič používejte pouze k určenému účelu.
- Nenechávejte přístroj vystavený povětrnostním vlivům.
- Údržbu a případné opravy musí provádět pouze autorizovaná střediska, která mají originální náhradní díly dodané výrobcem. Samostatná oprava přístroje může být velmi nebezpečná. V případě jakýchkoli problémů s přístrojem se obraťte na autorizované servisní oddělení. Jakékoli opravy provedené neautorizovaným personálem mají automaticky za následek ztrátu záruky, a to i v případě, že záruční doba ještě neuplynula.



POZOR!

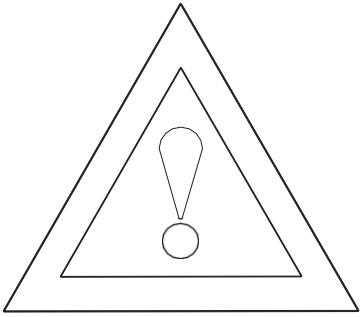


BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Netahejte za napájecí kabel, abyste jej odpojili ze zásuvky.
- Ujistěte se, že je elektrický systém vybaven jističem proti zemnímu svodu (typ zemního svodu) podle zákona.
- Před prováděním jakýchkoli úkonů čištění nebo údržby odpojte spotřebič od hlavního napájení vytažením zástrčky ze zásuvky.
- V případě jakýchkoli prací se obraťte na technický servis nebo autorizovaného technika.
- Přístroj musí být umístěn na větraném místě; minimální volný objem však musí být roven 3 m3.
- Stroj musí být umístěn na dostatečně chladném a suchém místě a teplota vzduchu nesmí překročit 60 °C.
- V blízkosti přístroje nepoužívejte plameny ani zdroje tepla, v žádném případě ve vzdálenosti menší než 3 metry od stroje.
- Tlak přiváděné vody musí být v rozmezí od 3,5 baru do 1,5 baru; pro vyšší tlaky je nezbytné instalovat regulátor tlaku vody.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Filtry pravidelně vyměňujte podle pokynů výrobce.
Po každé výměně filtru nebo po delší době nepoužívání vypusťte vodu alespoň na pět minut. K vnitřnímu čištění používejte pouze doporučené prostředky (viz část o pravidelné údržbě). Tlak přívodu vody musí být v rozmezí od maximálně 3,5 baru do minimálně 1,5 baru. Při tlaku vyšším než 6 barů, 600 KPA NEBO v případě vodního rázu musí být nainstalován regulátor tlaku vody.
Při dlouhodobé nečinnosti, 15 až 20 dní, se doporučuje spotřebič dezinfikovat a pustit vodu alespoň na 15/20 minut.
Používejte pouze originální náhradní díly.
Při údržbě se striktně řiďte pokyny uvedenými v tomto návodu nebo se obraťte na autorizované středisko technické pomoci.





POZOR!

INSTALACE

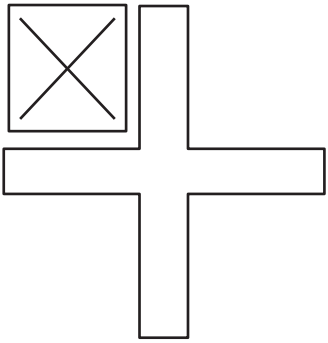
UMÍSTĚNÍ

Zařízení umístěte na čisté, dobře větrané místo mimo dosah zdrojů tepla. Zařízení také není určeno pro provoz v nadměrné vlhkosti, ve venkovním prostředí a ve výbušném prostředí, proto není dovoleno jej v takových podmínkách instalovat a používat. Zařízení umístěte na stabilní povrch vhodný pro udržení hmotnosti zařízení. Udržujte zařízení mimo dosah dětí nebo nesvéprávných osob.

Zařízení neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla! (Elektrické trouby, radiátory, vývody chladicích systémů atd.).

V každém případě musí být těleso stroje umístěno v souladu s následujícími požadavky:

- Nepoužívejte k prodloužení různých potrubí armatury, které nejsou vyrobeny z nerezové oceli, mosazi, plastu nebo jiných materiálů kompatibilních se specifickými předpisy pro potravinářský průmysl (NEPOUŽÍVEJTE ZINKOVANÉ ŽELEZNÉ ARMATURY).
- Neveďte napájecí kabel pod pochozí plošinou nebo v kontaktu se zdroji tepla (kávovar atd...) a v blízkosti kapalin.
- Nepřipojujte napájecí kabel k zásuvce, která není vybavena vhodným a schváleným „proudovým chráničem“.
- Přítomnost přívodního potrubí se studenou vodou a 3/8” vnitřním závitem, s možností umístění kompozitního filtru ve svislé poloze a v každém případě přístupného.
- Přítomnost elektrické zásuvky 220 V – 50 Hz s účinným uzemněním (viz kapitola 5).
- Přítomnost dostatečného prostoru pro průchod potrubí pro přívod vody a oxidu uhličitého, ověření možnosti umístění příslušné lahve ve svislé poloze.



UMÍSTĚNÍ

INSTALACE

- Je nutné mít dostatečný prostor za přístrojem, aby bylo možné připojení k napájení a nastavení ovládacích prvků.

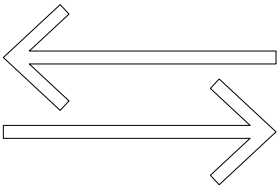
DŮLEŽITÉ: V případě instalace pod pultem je obzvláště důležité zajistit, aby existoval způsob, jak odvádět horký vzduch ven přes nábytek, a to buď vytvořením otvorů, nebo instalací dodatečného ventilátoru pro tento účel.
Obecně se doporučuje instalace na dobře větraném místě, mimo dosah zdrojů tepla nebo mrazu.

POZNÁMKA: zvláštní pozornost je třeba věnovat umístění ohebných hadic, které musí být chráněny před náhodným pošlapáním a nesmí být ohýbány.

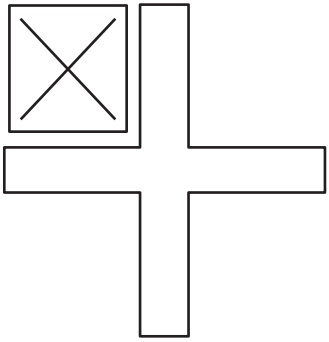
MANIPULACE

Přísně se vyvarujte tahání za hadice a napájecí kabel.

Malé pohyby se zařízením (do 3 až 4 cm) jsou povoleny v provozu; při větších pohybech nebo manipulaci se doporučuje systém vypnout a uzavřít hlavní uzavírací ventily vody a CO_2.
Nikdy nepřemisťujte spotřebič s nádržkou ledové banky plnou vody. Před přemístěním je nutné vypustit veškerou vodu z nádržky a led roztavit vodou o pokojové teplotě. Přístroj by se nikdy neměl tahat po nerovném povrchu nebo po schodech.
V každém případě musí být systém udržován ve vzpřímené poloze, aby se zabránilo poruše systému při opětovném spuštění.
Pokud dojde k náhodnému převržení systému, doporučuje se počkat alespoň 24 hodin, než systém restartujete.



MANIPULACE



UMÍSTĚNÍ

ELEKTRICKÉ KONTROLY
Před prováděním jakýchkoli prací se ujistěte, že je odpojeno napájení!

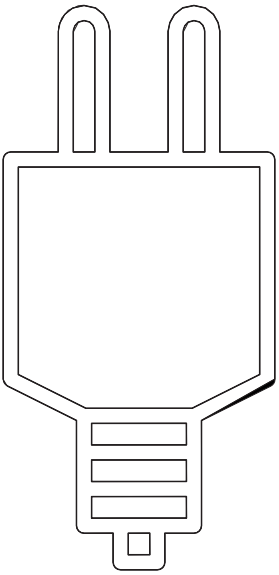
Nezapínejte elektrický proud před otevřením přívodu vody. Mohlo by dojít k nevratnému poškození čerpadla, které musí pracovat ve "vakuu".

NAPÁJECÍ ZÁSUVKA
Ujistěte se, že údaje na výrobním štítku zařízení odpovídají napětí a frekvenci dostupné v elektrické síti. Odchylka napětí od jmenovité hodnoty je přípustná 5 %. Připojení vždy proveďte podle schématu v dodaném návodu.

Vždy zkontrolujte účinné připojení uzemňovacího kabelu zástrčky k uzemňovací soustavě a celkovou účinnost uzemňovacího obvodu.

Zásuvka a napájecí kabel spotřebiče, které jsou nedílnou součástí dodávky, se nesmí z jakéhokoli důvodu upravovat, zasahovat do nich nebo je prodlužovat; pokud je třeba je vyměnit pouze z důvodu poškození (není dovoleno žádné prodlužování nebo úpravy jakéhokoli druhu), je nutné dodržet rozměry uvedené na výrobním štítku a provést připojení odborným způsobem.

POŽADAVKY NA NAPÁJENÍ
Maximální elektrický výkon, který zařízení vyžaduje, s ohledem na všechny možné konfigurace, je uveden na štítku CE na každé jednotce.



ELEKTRICKÉ
PŘIPOJENÍ

INSTALACE

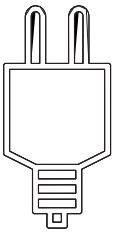
OCHRANNÝ A UZEMŇOVACÍ SYSTÉM

Přístroj je chráněn proti přetížení a zkratu pojistkami na obou vedeních (fázovém i nulovém).

Pojistky nesmí být v žádném případě a z žádného důvodu nahrazeny jinými s jinou vypínací schopností. Zásahy do pojistek mají za následek ztrátu záruky na výrobek v plném rozsahu, stejně jako jakékoli odpovědnosti za výrobek.

Zásuvka spotřebiče musí být připojena k vhodnému elektrickému systému vybavenému ochranným vodičem podle norem CEI a prezidentského dekretu 547/55 s odporem uzemnění kompatibilním s charakteristikami ochranného zásahu spotřebiče v systému.
K uzemnění zařízení není nutné připojovat další ochranné vodiče, protože všechna ochranná opatření proti náhodnému nepřímému dotyku a pro eliminaci elektrostatických nábojů jsou již zavedena (zákon 46/90 a CEI 64- 8).

HLAVNÍ ZÁSUVKA, KE KTERÉ JE ZAŘÍZENÍ PŘIPOJENO, MUSÍ BÝT VYBAVENA VHODNOU DIFERENCIÁLNÍ MAGNETOTERMICKOU OCHRANOU.



ELEKTRICKÉ
PŘIPOJENÍ

HYDRAULICKÝ SYSTÉM

Instalace, opravy a všechny operace, které obecně zahrnují demontáž nebo odstranění částí stroje, musí být prováděny specializovaným personálem, který disponuje vhodnou technickou dokumentací a má znalosti o elektromechanických a hydraulických částech, které jsou pod napětím.

VLASTNOSTI MATERIÁLŮ POT ŘEBNÝCH PRO INSTALACI

❶ Trubky Ø 6 a Ø 8 mm. Nízkohustotní polyethylen (PELD), je případně (neutrální) a kompatibilní se specifickými předpisy potravinářského průmyslu.

❷ Šroubení pro hydraulické přípojky z nerezové oceli, mosazi, plastu nebo jiných materiálů kompatibilních se specifickými předpisy pro potravinářský průmysl (NEPOUŽÍVEJTE GALVANIZOVANÉ ŽELEZNÉ ŠROUBENÍ).

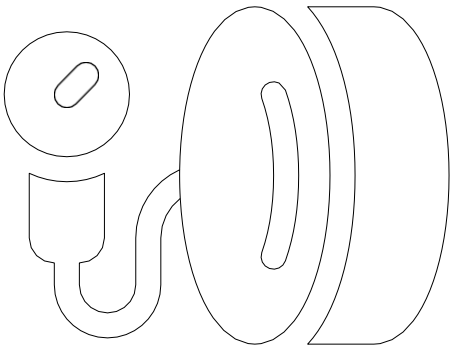
❸ Teflonová páska (PTFE) pro utěsnění závitů šroubení.

❹ Redukce tlaku vody z mosazi nebo nerezové oceli, rozsah nastavení 1 - 4 Bar, vybavená manometrem se stupnicí 0 - 6 Bar a vhodná pro použití s pitnou vodou.

❺ Redukce tlaku vody z mosazi nebo nerezové oceli, rozsah nastavení 1 - 4 Bar, vybavená manometrem se stupnicí 0 - 6 Bar a vhodná pro použití s pitnou vodou.

❻ Mechanické nebo elektronické počítadlo litrů (pokud je nastavitelné, musí být rozsah nastavení od 0 do 7500 litrů).

POZOR! Pro připojení hadice ji jednoduše opatrně přestřihněte nůžkami nebo řezačem krabic, přičemž řez orientujte kolmo k hadici a odstraňte případné otřepy. Pevně ji zasuňte do automatické spojky.



PŘÍVOD VODY

INSTALACE

HYDRAULICKÁ SESTAVA - MODEL na pracovní desku

Znovu zkontrolujte možnost správného větrání, které musí být zajištěno čistým vzduchem bez korozivních látek nebo prachu.
Zejména se ujistěte, že horký vzduch vycházející z kondenzátoru může být odváděn volně a bez jakýchkoli překážek, jinak může dojít ke snížení výkonu systému.

PŘIPOJENÍ

Po umístění jednotky Flux na pracovní desku v požadované poloze (v souladu s pokyny v předchozí kapitole "Umístění") a po dokončení přípravných operací uzavřete ventil přívodu vody proti proudu a před prováděním jakýchkoli operací nechte odpojenou síťovou zástrčku.

❶ Připojte dodanou polyetylenovou přívodní trubku o průměru 8 (předtím připojenou k výstupnímu šroubení filtru) k vstupnímu šroubení jednotky.

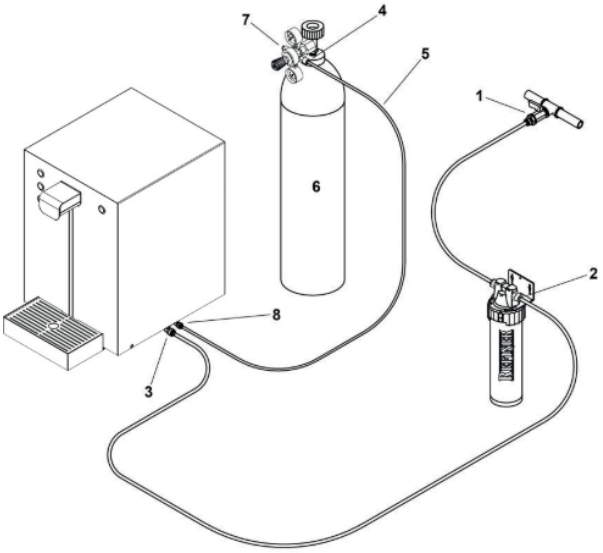
❷ Regulátor tlaku nasaďte na láhev s CO2 a opatrně jej utáhněte vhodným nástrojem (kleštěmi nebo klíčem).

❸ Určete pracovní polohu láhve s CO2, která musí umožňovat pohodlný přístup jak pro pravidelnou výměnu, tak pro případné seřízení tlaku.

❹ Připojte jeden konec polyetylenové trubky o průměru 6 mm k automatické armatuře na sestavě regulátoru tlaku.

❺ Druhý konec polyetylenové trubky o průměru 6 mm připojte k přívodnímu ventilu CO2, který se nachází ve spodní části jednotky.

❻ Dokončete montáž a dbejte na zajištění hadic tak, aby nedošlo k jejich náhodnému přetržení nebo kontaktu s pohyblivými a/nebo zahřátými částmi. Dbejte na to, aby hadice nebyly příliš krátké (vytažené) nebo aby netvořily příliš ostré ohyby a v žádném případě nebyly v různých průchodech skřípnuté.



PŘIPOJENÍ

Po umístění jednotky Flux do podstavce nebo pod kuchyňský dřez (v souladu s pokyny v předchozí kapitole "Umístění") a po provedení popsaných předběžných úkonů uzavřete kohoutek přívodu vody proti proudu a před provedením jakýchkoli úkonů nechte elektrickou zástrčku odpojenou.

❶ Pokud používáte dávkovací sloupky, budete muset do pracovní desky nebo okraje kuchyňského dřezu vyvrtat upevňovací otvor ve tvaru a velikosti uvedené v pokynech přiložených k dávkovači. Umístěte dávkovač a nerezovou podpěru pro odkapávací misku. Dávkovač zajistěte pomocí dodané matice a podložky, přičemž dbejte na to, aby zůstal neporušený tepelný izolační plášť, a dostatečně jej zajistěte, jak je uvedeno u ostatních flexibilních připojení.

❷ Nasaďte regulátor tlaku na láhev CO2 a opatrně jej utáhněte vhodným nástrojem (kleštěmi nebo klíčem).

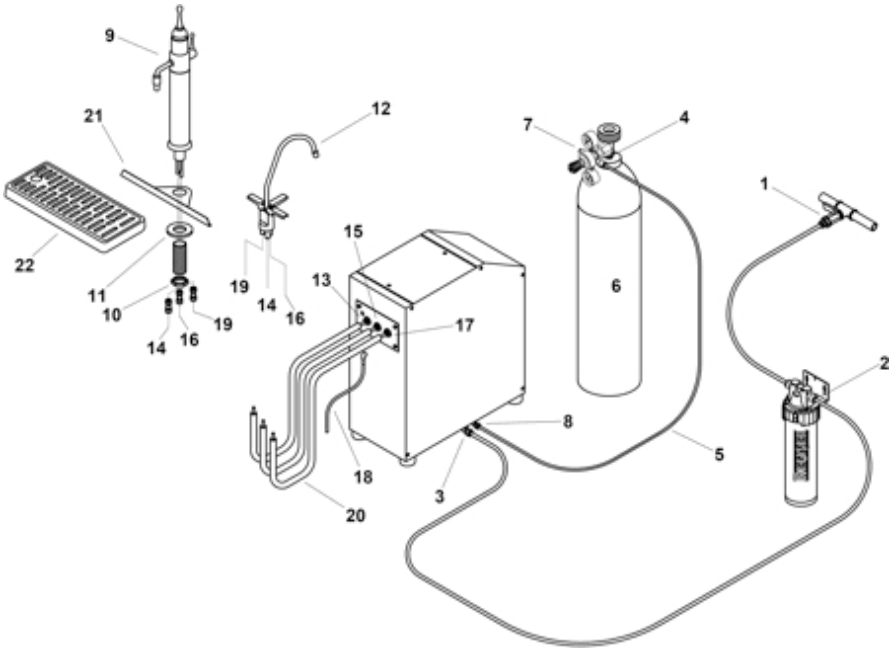
❸ Připojte jeden konec polyethylenové trubky Ø 6 k přepážkovému šroubení umístěnému na předním panelu Flux s označením "Cold" a druhý konec k mezikusu Ø 6 umístěnému ve spodní části výdejníku a odpovídajícímu vývodu studené vody.

❹ Připojte jeden konec polyethylenové trubky Ø 6 k přepážkovému šroubení umístěnému na předním panelu Fluxu s názvem "Sparkling" a druhý konec k mezikusu Ø 6 (16) umístěnému ve spodní části dávkovače.

❺ Připojte jeden konec polyethylenové trubky Ø 6 k přepážkové armatuře umístěné na předním panelu Flux s označením "Natural" a horní konec k mezikusu Ø 6 umístěnému ve spodní části sloupce.

INSTALACE

Zakryjte polyethylenové trubky trubkovým neoprenovým pláštěm pro tepelnou izolaci, abyste zabránili zbytečným tepelným ztrátám a tvorbě kondenzace.



POZOR! Láhev s CO2 musí být bezpodmínečně umístěna pouze ve svislé poloze (ventilem nahoru). Jiné polohy (vodorovná nebo obrácená) by mohly vést k nebezpečným situacím v případě poškození ventilu!

PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU

POZOR, NEZAPÍNEJTE PŘÍSTROJ ELEKTRICKY A NEOTEVÍREJTE HYDRAULICKÝ PŘÍVOD, POKUD TO NENÍ VÝSLOVNĚ POŽADOVÁNO V NÁVODU, JINAK DOJDE K POŠKOZENÍ OBJEMOVÉHO ČERPADLA.

DŮLEŽITÉ: PŘED SPUŠTĚNÍM SPOTŘEBIČE JE NUTNÉ NAPLNIT NÁDRŽKU LEDOVÉ BANKY VODOU!

REGULACE CO2

Otáčejte hlavním ventilem ❶ lahve CO_2 proti směru hodinových ručiček až do úplného otevření, aniž byste museli použít sílu. Poté otáčejte regulačním knoflíkem ❷ ve směru hodinových ručiček, dokud manometr ❸ neukazuje základní hodnotu 1,5 až 3 bar.

VAROVÁNÍ: Používejte pouze potravinářský oxid uhličitý, nesprávná manipulace může způsobit explozi lahve, nepoužívejte ani neskladujte lahve Co2 při teplotách vyšších než 35°, nepoužívejte lahve ve vodorovné poloze.

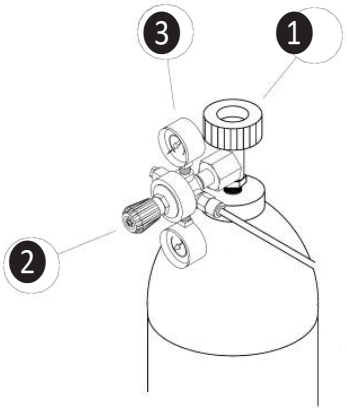
NASTAVENÍ HYDRAULICKÉHO TLAKU
Pokud je nutné upravit nebo zkontrolovat tlak, je nutné instalovat redukční ventil (volitelný), případně vybavený manometrem (stupnice minimálně 0-6 barů) . Tlak nastavte v rozmezí 1 až 3 bar.

ZAPNUTÍ NAPÁJENÍ

❶ Připojte spotřebič k elektrické síti zasunutím zástrčky.

❷ Spotřebič spustíte stisknutím zadního vypínače.

❸ Napouštějte studenou přírodní vodu, dokud voda nebude zcela bez vzduchových bublin.



PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU

KONTROLA FUNKČNOSTI

Zkontrolujte, zda je zástrčka správně zasunuta do zásuvky.

Ujistěte se, že jsou hadice pevně připevněny, že nemají ostré ohyby a že nejsou za žádných okolností skřípnuté. Zkontrolujte všechny hydraulické spoje, zda z nich neuniká tekutina nebo netěsnosti.

Zkontrolujte správnou kalibraci průtoku perlivé vody, CO2 a hydraulického tlaku.

PROGRAMOVÁNÍ DÁVKY

Pro vstup do režimu programování zapněte stroj a zároveň podržte stisknuté tlačítko "Ambient" po dobu přibližně 5 sekund.

1. Stiskněte tlačítko pro vodu, která se má naprogramovat.
2. Po dosažení požadovaného množství stiskněte libovolné tlačítko pro uložení dávky.
3. Opakujte od kroku 1 pro ostatní volby, které mají být naprogramovány, s výjimkou volby HOT.

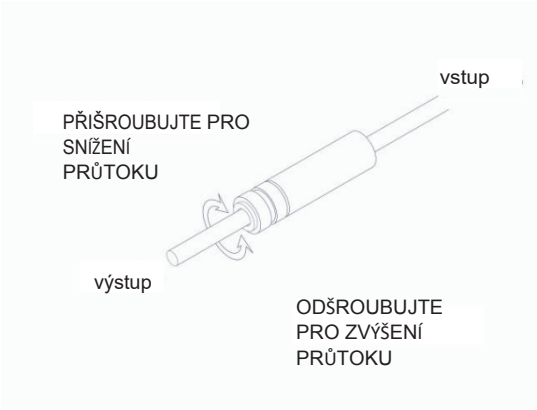
Maximální programovatelná doba dávkování je nastavena na 60 sekund.
Pro ukončení tohoto režimu je nutné přístroj vypnout.

NASTAVENÍ PRŮTOKU PERLIVÉ VODY (PODDŘEZOVÁ VARIANTA).

Aby se zabránilo obtížnému vyprazdňování saturátoru s následným únikem pouze CO2 během výdeje perlivé vody, může být nutné změnit kalibraci regulátoru průtoku.

Před tímto nastavením je nutné upravit tlak oxidu uhličitého a případně i dodávané vody.

- Otáčením ve směru hodinových ručiček se průtok snižuje.
- Otáčením proti směru hodinových ručiček se průtok zvyšuje a množství perlivé vody se snižuje.



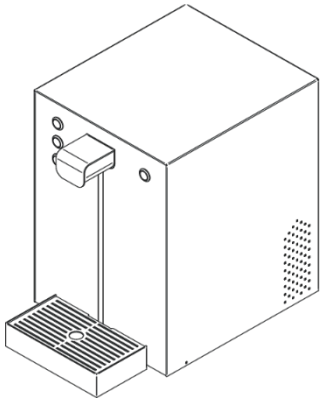
VERZE S HORKOU VODOU - DALŠÍ POKYNY

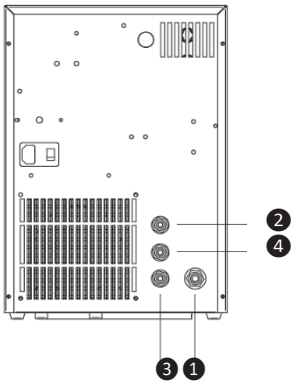
Ohřev vody se provádí pomocí akumulačního bojleru, který se zapíná spínačem umístěným na zadní straně výdejního stojanu.

Při prvním spuštění nezapínejte bojler dříve, než jej zcela naplníte.

Postup plnění bojleru a další pokyny

- Po dokončení postupu instalace popsaného u pultové verze otevřete vodovodní kohoutek a zapněte výdejník;
- Do 60 sekund stiskněte a podržte tlačítko výdeje horké vody, dokud voda nevyteče;
- Po uplynutí 60 sekund bude výdej teplé vody možný pouze tehdy, pokud teplota dosáhla nastavené hodnoty.
- Kontrolka LED na tlačítku bude indikovat stav výdeje horké vody. volby: (rychle bliká= ohřev; trvale= připraveno k použití; pomalu blikající= úspora energie; vypnuto= není k dispozici)
- Chcete-li spustit výdej horké vody, musíte tlačítko podržet stisknuté po dobu nejméně 3 sekund. Tlačítko držte stisknuté, dokud se je dosaženo požadovaného množství.
- Režim úspory energie: aktivuje se po 2 hodinách nečinnosti od posledního výdeje. Tato funkce zcela vypne bojler, který se znovu aktivuje při prvním požadavku na výdej a přejde do režimu ohřevu.





❶ Přívod vody ❷ Přívod CO2. ❸ Vypouštění kotle ❹ Odvzdušnění kotle

POSTUP VYPOUŠTĚNÍ KOTLE

- Zavřeteventil přívodu vody;
- Vypněte kotel pomocí vypínače umístěného na zadní straně zařízení;
- Stiskněte a podržte tlačítko volby teplé vody, dokud se nezastaví výtok vody;
- Odstraňte uzávěr ze zadní přepážky s nápisem "DRAIN OUTLET" a připojte hadici o průměru 6 mm k odtoku nebo nádobě;
- Vypněte a znovu zapněte stroj;
- Během 60 sekund stiskněte a podržte tlačítko volby horké vody, dokud se kotel zcela nevypustí připojenou vypouštěcí hadicí.

SESTAVA FILTRU (VOLITELNĚ)

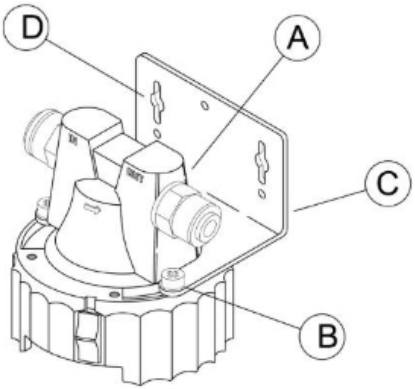
DRŽÁK HLAVY

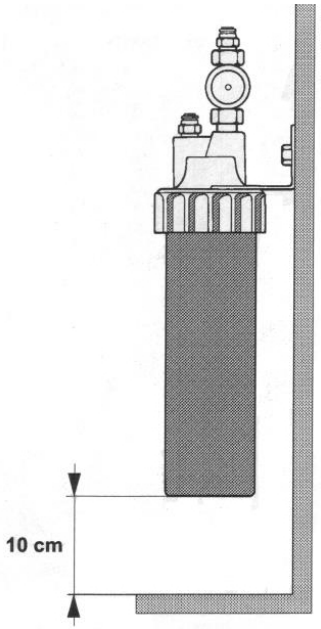
1. Uvolněte centrální šroub (A).
2. Odšroubujte a vyjměte dva boční šrouby (B).
3. Umístěte upevňovací držák (C).
4. Nasaďte a utáhněte dva šrouby (B).
5. Utáhněte šroub (A).

POZNÁMKA - Držák (C) podpírající hlavu filtru je připraven pro montáž na stěnu pomocí podlouhlých otvorů (D).

Před upevněním držáku stroj provizorně umístěte do vyhrazeného prostoru a simulujte podmínky používání. Zkontrolujte, zda je prostor pro filtr dostatečný a počítá s místem pro trubky. Zkontrolujte také, zda přítomnost filtru a jeho připojení nijak nebrání ostatním běžným funkcím během provozu.

Pokud je hlavice namontována na stěnu, musí být namontovaný filtr alespoň 10 cm nad podlahou, aby bylo možné jej vyměnit. Použijte rozpěrné hmoždinky (pro montáž na zdivo), samořezné šrouby (pro montáž na plech) a vruty do dřeva (pro montáž na dřevěné stěny). Nepoužívejte lepidlo ani lepicí pásku.





INSTALACE FILTRU

1. Vyjměte filtr z obalu.

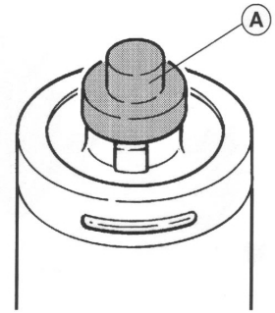
2. Odstraňte modrý kryt.

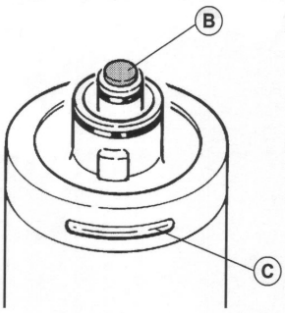
3. Odstraňte červený kryt, pokud je přítomen.

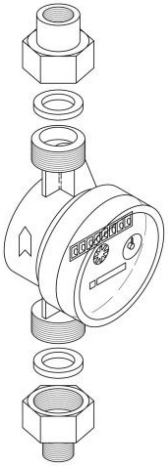
4. Vložte filtrační vložku do základny hlavy válců a vyrovnejte žebro s prostorem v prstencové matici hlavy válců.

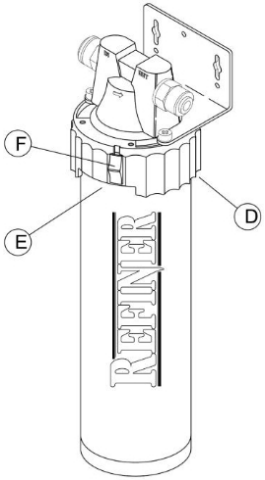
5. Pevně otočte filtrem proti směru hodinových ručiček a spusťte červenou páčku

POČÍTADLO (VOLITELNÉ)
Pro okamžitou kontrolu autonomie filtru lze nainstalovat mechanický průtokoměr.









SESTAVA FILTRU (VOLITELNĚ)

PŘIPOJENÍ PŘÍVODU VODY

1. Vyjměte automatický kulový ventil Ø 8 z obalu.

2. Omotejte "teflonovou" pásku kolem závitů miniventilu.

3. Našroubujte miniventil na zásuvku pro pitnou vodu na vodovodním potrubí s vnitřní plynovou přípojkou "3/8" a ujistěte se, že j e přívod vody k této přípojce zablokován.

4. Nově instalovaný miniventil rovněž udržujte uzavřený přesunutím páčky do polohy "čtverec".

5. Zasuňte přívodní polyetylenovou trubku Ø 8 do šroubení kulového miniventilu.

6. Druhý konec přívodní trubky připojte k hlavě filtru na vstupní šroubení "IN".

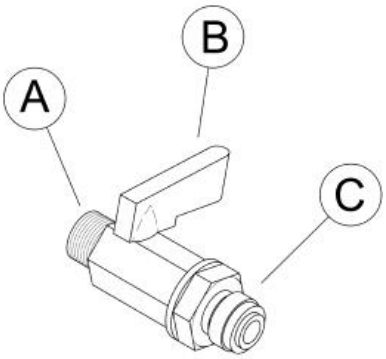
7. Připojte další polyetylenovou trubku Ø 8 k výstupu filtru "OUT".

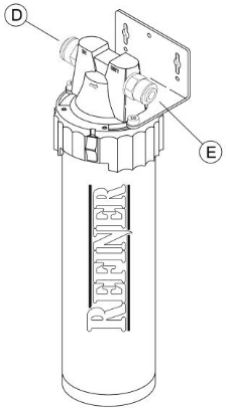
8. Před připojením druhého konce přívodní trubky Ø 8 k chladiči vodu vypusťte (případně do kbelíku).

9. Otevřete úplně kulový miniventil a počkejte, dokud nebude výstup vody zcela čistý (cca 10 litrů).

10. Zavřete kulový miniventil.

11. Sejměte uzávěr z přívodu vody do chladiče tak, že dvěma prsty zatlačíte na kroužkovou matici a současně za uzávěr mírně zatáhnete.





ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ
Podle platných předpisů jsou výrobce a distributor odpovědní za to, že zařízení používané a udržované v souladu s návodem k použití a údržbě zajišťuje, aby dodávaná voda splňovala požadavky legislativního nařízení 31/2001.

Všechny úkony údržby musí být prováděny při odpojeném napájení a odborně kvalifikovaným a vyškoleným personálem.
Kupující smí provádět pouze zásahy výslovně uvedené v tomto návodu.

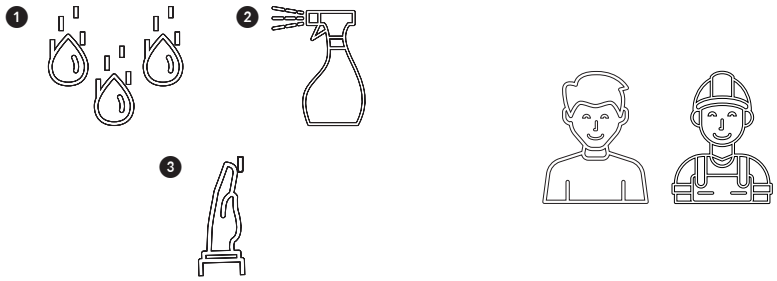
Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za jiné práce provedené kupujícím a/nebo uživatelem, než které jsou výslovně uvedeny.
Některé součásti stroje mohou být poškozeny agresivními látkami. Výrobce neručí za škody způsobené použitím toxických nebo žíravých látek.

Žádáme vás, abyste i z důvodu vlastní bezpečnosti dodržovali všechna varování výrobce při manipulaci s dezinfekčními prostředky! Nebezpečí těžkých popálenin!!!

BĚŽNÉ ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
Plánované běžné úkony údržby/čištění, které je třeba provádět podle uvedených termínů jsou uvedeny níže.
Tyto intervaly vycházejí z běžných provozních podmínek uvedených v datovém listu. Náročnější podmínky mohou vést ke zkrácení servisních intervalů. K čištění čelního panelu nikdy nepoužívejte použité nebo znečištěné utěrky, protože by mohlo dojít k nevratnému znečištění. Lze použít např. nový stírací papír, lehce navlhčený vodou, čisticím prostředkem nebo neagresivními dezinfekčními prostředky zředěnými ve vodě.

❶ Přístroj nemyjte přímým proudem vody. ❷ Nepoužívejte přípravky obsahující rozpouštědla alkoholu. ❸ Nedotýkejte se dávkovače špinavýma rukama.



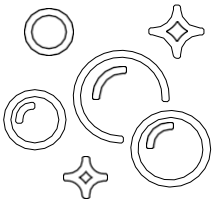


ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

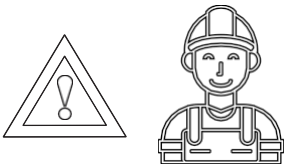
1. Čištění vnějšího krytu a přední části: denně.
2. Čištění perlátoru (=dávkovacího místa): týdně.
3. Sanitace přístroje: po každé delší přestávce (= více než 15 dní) v používání přístroje a nejméně jednou ročně.
   Tuto operaci musí provádět kvalifikovaný technik.
4. Výměna filtru: po dosažení životnosti uvedené na filtrační vložce a/nebo v každém případě maximálně jednou ročně.
5. Odkapávací miska: vyprazdňujte a čistěte denně.
6. Kondenzátor chladničky: jednou ročně vyčistěte vnější povrch od prachu.

POSTUP DEZINFEKCE POMOCÍ DEZINFEKČNÍ KARTUŠE

1. Otáčejte páčkou síťové přípojky ve směru hodinových ručiček, dokud se nepřeruší přívod vody do chladiče.
2. Pro uvolnění tlaku v systému odebírejte po dobu několika sekund filtrovanou pokojovou nebo chlazenou vodu z chladiče.
3. Vyjměte filtrační vložku, pokud je namontována.
4. Naplňte vložku dezinfekčního prostředku přibližně 1/2 litrem vody a dostatečným množstvím dezinfekčního prostředku k dezinfekci alespoň 3 litrů vody. Doporučujeme použít tablety Amuchina velikosti 2; pokud používáte jiné dezinfekční prostředky, zkontrolujte jejich kompatibilitu se součástmi.
5. Znovu otevřete vodovodní kohoutek a čerpejte vodu ze zařízení, dokud nebude na výstupu cítit charakteristický zápach a chuť dezinfekčního prostředku; doporučuje se nejprve čerpat vodu sycenou oxidem uhličitým (je-li k dispozici), poté vodu chlazenou a na konec vodu o pokojové teplotě.
6. Doporučuje se také dezinfikovat trysku výdejníku dezinfekčním roztokem vycházejícím z chladicího zařízení.
7. Počkejte po dobu stanovenou výrobcem dezinfekčního prostředku (např. 15 minut pro Amuchinu).
8. Zavřete přívodní kohoutek vody, vyjměte dezinfekční kartuši a vyměňte ji za novou.
9. Čerpejte vodu, dokud již nebudete cítit ani chutnat po dezinfekčním prostředku na výstupu z výdejníku.



ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ



KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL

VÝMĚNA LAHVE S CO2 (F.27)

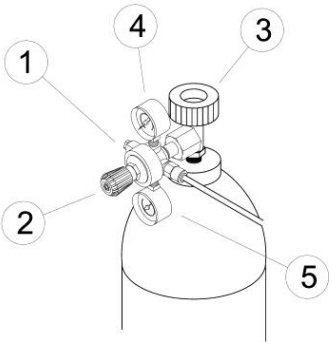
Jakmile zjistíte, že je nutné láhev vyměnit, což je indikováno nedostatkem tlaku na manometru (5), postupujte následujícím způsobem:

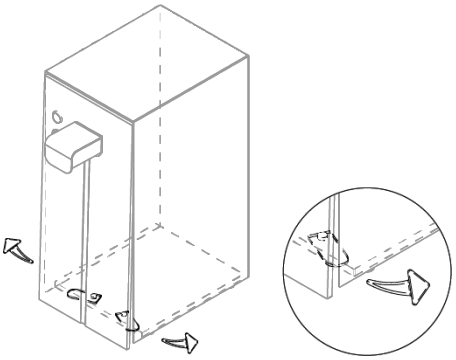
1. Opatrně uzavřete hlavní ventil (3) lahve;
2. Po uvolnění redukčního ventilu (1) pomocí vhodného klíče jej vyjměte;
3. nainstalujte novou láhev a dbejte na dotažení šroubení.z
4. Plně otevřete hlavní ventil.

DEMONTÁŽ PŘEDNÍHO PANELU

Chcete-li demontovat čelní panel, postupujte podle následujících kroků:

1. Otočte úchytyumístěné ve spodní části výdejníku.
2. Posuňte přední panel směrem dolů.
3. Jemným tahem směrem k sobě panel vyjměte
   - viz obrázek.



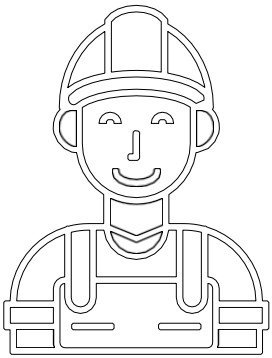


MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA

ÚDRŽBU, OPRAVY A VŠECHNY OPERACE, KTERÉ OBECNĚ ZAHRNUJÍ DEMONTÁŽ NEBO ODSTRANĚNÍ ČÁSTÍ STROJE, MUSÍ PROVÁDĚT SPECIALIZOVANÝ PERSONÁL, KTERÝ MÁ K DISPOZICI PŘÍSLUŠNOU TECHNICKOU DOKUMENTACI A JE OBEZNÁMEN S ELEKTROMECHANICKÝMI A HYDRAULICKÝMI ČÁSTMI TVOŘÍCÍMI STROJ. TENTO PERSONÁL MUSÍ BÝT ROVNĚŽ KVALIFIKOVÁN PRO PRÁCI NA ELEKTRICKÉM ZAŘÍZENÍ POD NAPĚTÍM.

MIMOŘÁDNÁ ÚDRŽBA SE DOPORUČUJE KAŽDÉ TŘI MĚSÍCE A MUSÍ ZAHRNOVAT:

- Sanitaci hydraulického systému.
- Kontrolu hladiny vody v nádrži ledové banky a doplnění v případě potřeby.
- Ověření činnosti míchadla uvnitř nádrže na led.
- Kontrolu, zda nedochází k únikům hydraulického systému nebo CO2.
- Vyčištění cívky kondenzátoru (chladiče).
- Kontrolu činnosti objemového čerpadla.
- Kontrolu provozu kompresoru chladicího systému.
- Kontrolu činnosti ventilátoru chladicího systému.
- Kontrolu činnosti termostatu.
- Kontrolu činnosti elektronické řídicí desky.
- Kontrolu činnosti třícestného elektromagnetického ventilu.
- Kontrolu funkce kohoutků.



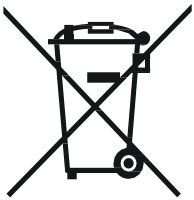
NAKLÁDÁNÍ S ODPADNÍM ELEKTRICKÝM ZAŘÍZENÍM

PRO DOMÁCNOSTI

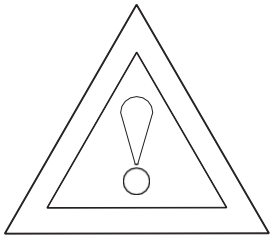
Tento výrobek spadá do působnosti směrnice 2012/19/EU o nakládání s odpady z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ).
Zařízení by nemělo být likvidováno spolu s běžným komunálním odpadem, protože se skládá z různých materiálů, které lze recyklovat v příslušných zařízeních. Informujte se u místního úřadu o umístění ekologických platforem vhodných pro příjem výrobku k likvidaci a jeho následnou správnou recyklaci. Vezměte také na vědomí, že pokud zakoupíte ekvivalentní zařízení, je distributor povinen produkt bezplatně převzít k likvidaci. Produkt není potenciálně nebezpečný pro lidské zdraví a životní prostředí, protože neobsahuje škodlivé látky podle směrnice 2011/65/EU (RoHS), ale pokud je vyhozen do životního prostředí, má negativní dopad na ekosystém. Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k použití. Za žádných okolností nesmí být výrobek používán k jinému účelu, než ke kterému je určen, protože při nesprávném použití hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Symbol přeškrtnuté popelnice na štítku zařízení označuje, že tento výrobek splňuje předpisy o odpadních elektrických a elektronických zařízeních. Vyhození zařízení do životního prostředí nebo jeho nesprávná likvidace je trestné podle zákona.

PRO PROFESIONÁLNÍ POUŽITÍ

Tento výrobek spadá do působnosti směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ).
Vzhledem k tomu, že tento výrobek je složen z různých materiálů, které lze recyklovat v příslušných zařízeních, je třeba jej předat specializovaným firmám, které se zabývají přepravou a likvidací odpadu. K tomu je nutné zjistit, které firmy tento výrobek převezmou k likvidaci a následně jej správně recyklují. Je také třeba mít na paměti, že při nákupu podobného zařízení je výrobce povinen produkt převzít k likvidaci. Produkt nepředstavuje potenciální riziko pro lidské zdraví nebo životní prostředí, protože neobsahuje škodlivé látky v souladu se směrnicí 2011/65/EU (RoHS), ale pokud bude vyhozen do životního prostředí, bude mít
negativní dopad na ekosystém. Před prvním použitím produktu si pečlivě přečtěte návod. Za žádných okolností nesmí být výrobek používán k jiným účelům, než k jakým je určen, protože při nesprávném použití hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Symbol přeškrtnuté popelnice na štítku výrobku označuje, že tento výrobek splňuje předpisy o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Vypuštění tohoto výrobku do životního prostředí nebo jeho nesprávná likvidace je trestným činem.







PORUCHY – PŘÍČINY A NÁPRAVY

V případě poruchy před provedením různých kontrol zkontrolujte, zda:

❶ je zástrčka správně zasunuta / ❷ je vypínač stisknutý (svítí zelená kontrolka) /
❸ je otevřen výstupní ventil hydrauliky / ❹ je otevřen ventil lahve CO2
❺ láhev CO2 má stále dostatečný tlak (min. 10 barů)

PROBLÉM - PŘÍČINA - NÁPRAVA

PROBLÉM	PŘÍČINY	NÁPRAVY
Zařízení nevydává vodu	*Uzavřený uzavírací ventil vody*	Otevřete ventil.
	Ucpané nebo zablokované potrubí k uzavíracímu ventilu	Zkontrolujte, zda na přívodní hadici nejsou skřípnutá místa nebo zúžení.
	Chybí přívod energie	Zkontrolujte správné připojení napájecího kabelu.
Zařízení vydává příliš málo vody	*Ucpaný filtr (pokud je k dispozici) nebo nízký tlak přiváděné vody.*	Kontaktujte technickou podporu.
Zařízení chladí málo	*Nedostatečné nebo ucpané větrání*	Zkontrolujte, zda je výdejník správně umístěn. Viz část Instalace - Umístění. Pokud problém přetrvává, obraťte se na technický servis.
	Vnitřní závada	
Z výdejníku uniká voda	*Nesprávně nasazený filtr (pokud je přítomen)*	Odpojte napájení, uzavřete uzavírací ventil vody a kontaktujte technický servis.
	Vnitřní závada	
Výdejník po stisknutí tlačítka nevydává sycenou vodu	*Nedostatek CO2*	Vyměňte láhev s CO2 nebo zkontrolujte, zda byla otevřena.
	Vzduch zachycený v karbonátoru	Stiskněte tlačítko sycené vody, dokud není karbonátor prázdný (=proudí téměř jen plyn). Pokud problém přetrvává, kontaktujte servisní oddělení.
	Vnitřní závada	
Zařízení vypouští plyn pouze po zatažení za páčku	*Čerpadlo je zablokované*	Stiskněte tlačítko sycené vody, dokud není karbonátor prázdný (=proudí téměř jen plyn). Odpojte přístroj ze sítě na dobu asi 5" a poté jej znovu připojte. Pokud problém přetrvává, kontaktujte technický servis.
Výdejník po stisknutí tlačítka vydává málo perlivé vody	*Nízký tlak oxidu uhličitého*	Zvyšte tlak CO2 mírným otočením knoflíku regulátoru tlaku ve směru hodinových ručiček. Pokud problém přetrvává, vyměňte láhev CO2.

DATUM INSTALACE

DATUM	INSTALUJÍCÍ SPOLEČNOST	PODPIS TECHNIKA

BĚŽNÁ ÚDRŽBA

DATUM	PROVEDENÝ ZÁSAH	PODPIS TECHNIKA



AGRO AQUA PRO s.r.o.
IČ: 05641713 / DIČ: CZ05641713
Politických vězňů 912/10, 110 00 Praha 1
Kancelář: Vesecká 97, 460 06 Liberec 6
Tel.: +420 483 704 744 / eshop@agroaquapro.cz
www.aqua-shop.cz